Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. listopadu 2007,

kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a vzory osvědčení pro dovoz některých masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev určených k lidské spotřebě ze třetích zemí a kterým se zrušuje rozhodnutí 2005/432/ES

(oznámeno pod číslem K(2007) 5777)

(Text s významem pro EHP)

(2007/777/ES)

(Úř. věst. L 312, 30.11.2007, s. 49)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Rozhodnutí Komise 2008/638/ES ze dne 30. července 2008	L 207	24	5.8.2008
►M2	Rozhodnutí Komise 2008/817/ES ze dne 22. října 2008	L 283	49	28.10.2008
►M3	Rozhodnutí Komise 2009/864/ES ze dne 30. listopadu 2009	L 314	97	1.12.2009
►M4	Nařízení Komise (EU) č. 925/2010 ze dne 15. října 2010	L 272	1	16.10.2010
►M5	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 536/2011 ze dne 1. června 2011	L 147	1	2.6.2011
►M6	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 991/2011 ze dne 5. října 2011	L 261	19	6.10.2011
►M7	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 110/2012 ze dne 9. února 2012	L 37	50	10.2.2012
►M8	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 532/2012 ze dne 21. června 2012	L 163	1	22.6.2012
►M9	Prováděcí rozhodnutí Komise 2012/479/EU ze dne 14. srpna 2012	L 219	23	17.8.2012
►M10	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1036/2012 ze dne 7. listopadu 2012	L 308	13	8.11.2012
►M11	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1162/2012 ze dne 7. prosince 2012	L 336	17	8.12.2012
►M12	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 88/2013 ze dne 31. ledna 2013	L 32	8	1.2.2013
►M13	Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/104/EU ze dne 21. února 2013	L 51	16	23.2.2013
►M14	Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/217/EU ze dne 8. května 2013	L 129	38	14.5.2013
►M15	Nařízení Komise (EU) č. 519/2013 ze dne 21. února 2013	L 158	74	10.6.2013
►M16	Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/292/EU ze dne 14. června 2013	L 164	27	18.6.2013
►M17	Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/436/EU ze dne 13. srpna 2013	L 220	46	17.8.2013

Opraveno:

►C1 Oprava, Úř. věst. L 276, 17.10.2008, s. 50 (2007/777/ES)

►C2 Oprava, Úř. věst. L 206, 2.8.2013, s. 18 (519/2013)

▼B

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 29. listopadu 2007,

kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a vzory osvědčení pro dovoz některých masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev určených k lidské spotřebě ze třetích zemí a kterým se zrušuje rozhodnutí 2005/432/ES

(oznámeno pod číslem K(2007) 5777)

(Text s významem pro EHP)

(2007/777/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 92/118/EHS ze dne 17. prosince 1992 o veterinárních a hygienických předpisech pro obchod s produkty živočišného původu ve Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní předpisy Společenství uvedené v kapitole I přílohy A směrnice 89/662/EHS, a pokud jde o patogenní původce, směrnice 90/425/EHS ([1]), a zejména na čl. 10 odst. 2 písm. c) uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ([2]), a zejména na úvodní větu článku 8, čl. 8 odst. 1 první pododstavec, čl. 8 odst. 4, čl. 9 odst. 2 písm. b) a čl. 9 odst. 4 písm. b) a c) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2005/432/ES ze dne 3. června 2005, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a vzory osvědčení pro dovoz masných výrobků určených k lidské spotřebě ze třetích zemí a kterým se zrušují rozhodnutí 97/41/ES, 97/221/ES a 97/222/ES ([3]), stanoví veterinární a hygienické předpisy a požadavky na osvědčení pro dovoz zásilek některých masných výrobků do Společenství, včetně seznamů třetích zemí a jejich částí, z nichž je povolen dovoz takových výrobků.

([1]) Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 49. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Komise (ES) č. 445/2004 (Úř. věst. L 72, 11.3.2004, s. 60).
([2]) Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.
([3]) Úř. věst. L 151, 14.6.2005, s. 3. Rozhodnutí naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1792/2006 (Úř. věst. L 362, 20.12.2006, s. 1).

▼B

(2) Rozhodnutí 2005/432/ES ve znění rozhodnutí Komise 2006/801/ES ([1]) bere v úvahu zdravotní požadavky a definice stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin ([2]), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ([3]), a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ([4]).

(3) Příloha I nařízení (ES) č. 853/2004 obsahuje zvláštní definice masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev.

(4) Zvláštní ošetření stanovená pro jednotlivé třetí země rozhodnutím 2005/432/ES jsou zavedena na základě ošetření stanovených ve směrnici 2002/99/ES za účelem vyloučení možných veterinárních rizik spojených s čerstvým masem používaným při výrobě masných výrobků. Z veterinárního hlediska představují opracované žaludky, močové měchýře a střeva stejná veterinární rizika jako masné výrobky. Měly by být proto podrobeny stejnému zvláštnímu ošetření, jak je stanoveno v rozhodnutí 2005/432/ES, a při dovozu do Společenství podléhat harmonizovanému veterinárnímu osvědčení.

(5) Veterinární podmínky pro dovoz zvířecích střev do EU jsou stanoveny v rozhodnutí 2003/779/ES ([5]). Proto by výrobky, na něž se vztahuje rozhodnutí 2003/779/ES, měly být na základě definice masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev stanovené v tomto rozhodnutí vyloučeny z oblasti působnosti tohoto rozhodnutí.

(6) Rozhodnutí Komise 2004/432/ES ze dne 29. dubna 2004 o schválení plánů sledování reziduí předložených třetími zeměmi podle směrnice Rady 96/23/ES ([6]) obsahuje seznam třetích zemí, které mají povolení k vývozu do Společenství na základě schválených plánů sledování reziduí.

([1]) Úř. věst. L 329, 25.11.2006, s. 26.
([2]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1; opravené znění Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 3.
([3]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55; opravené znění Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).
([4]) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206; opravené znění Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 83. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006.
([5]) Úř. věst. L 285, 1.11.2003, s. 38. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2004/414/ES (Úř. věst. L 151, 30.4.2004, s. 56).
([6]) Úř. věst. L 154, 30.4.2004, s. 44. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2007/362/ES (Úř. věst. L 138, 30.5.2007, s. 18).

▼B

(7) Směrnice Rady 97/78/ES ([1]) ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství, stanoví pravidla týkající se veterinárních kontrol živočišných produktů dovážených do Společenství ze třetích zemí při dovozu produktů živočišného původu do Společenství nebo jejich tranzitu přes Společenství, včetně některých požadavků na osvědčení.

(8) Je nezbytné stanovit zvláštní podmínky pro tranzit zásilek masných výrobků do Ruska a z Ruska přes Společenství vzhledem k zeměpisné poloze Kaliningradu a s přihlédnutím ke klimatickým problémům bránícím využívání některých přístavů v určitých obdobích roku.

(9) Rozhodnutí Komise 2001/881/ES ([2]) ze dne 7. prosince 2001, kterým se stanoví seznam stanovišť hraniční kontroly schválených pro veterinární kontroly zvířat a živočišných produktů ze třetích zemí a aktualizují prováděcí pravidla pro kontroly, jež mají provádět znalci Komise, stanoví stanoviště hraniční kontroly oprávněná kontrolovat tranzit zásilek masných výrobků do Ruska a z Ruska přes Společenství.

(10) Příloha II rozhodnutí Rady 79/542/EHS ze dne 21. prosince 1976, kterým se stanoví seznam třetích zemí nebo částí třetích zemí a kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz některých živých zvířat a jejich masa do Společenství ([3]), zavádí seznam třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz čerstvého masa některých zvířat. Island je v příloze II zmíněného rozhodnutí uveden jako země, která smí vyvážet čerstvé maso některých zvířat. Dovoz masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev těchto zvířat z Islandu by proto měl být povolen bez uplatňování zvláštního ošetření.

(11) Příloha 11 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty ([4]) stanoví veterinární, hygienická a zootechnická opatření použitelná na obchod se živými zvířaty a živočišnými produkty. Ošetření použitelná na masné výrobky a opracované žaludky, močové měchýře a střeva ze Švýcarské konfederace by měla být v souladu s uvedenou dohodou. Není proto nutné stanovit tato ošetření v příloze tohoto rozhodnutí.

([1]) Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2006/104/ES (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 352).
([2]) Úř. věst. L 326, 11.12.2006, s. 44. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2007/276/ES (Úř. věst. L 116, 4.5.2007, s. 34).
([3]) Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15. Rozhodnutí naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).
([4]) Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132.

▼B

(12) Příloha IX nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií ([1]) byla pozměněna nařízením Komise (ES) č. 722/2007 ze dne 25. června 2007, kterým se mění přílohy II, V, VI, VIII, IX a XI nařízení (ES) č. 999/2001 ([2]), a nařízením (ES) č. 1275/2007 ([3]), kterým se mění příloha IX nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií. Do osvědčení by měly být zahrnuty nové požadavky s ohledem na status BSE třetích zemí pro vývoz masných výrobků a opracovaných střev do Společenství.

(13) Rozhodnutí Komise 2007/453/ES ze dne 29. června 2007, kterým se stanoví status BSE členských států nebo třetích zemí nebo jejich oblastí vzhledem k riziku výskytu BSE ([4]), obsahuje seznamy zemí nebo oblastí ve třech skupinách: zanedbatelné riziko výskytu BSE, kontrolované riziko výskytu BSE a neurčené riziko výskytu BSE. V osvědčení by měl být uveden odkaz na tento seznam.

(14) V zájmu jasnosti právních předpisů Společenství je vhodné zrušit rozhodnutí 2005/432/ES a nahradit je tímto rozhodnutím.

(15) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

1. Toto rozhodnutí stanoví veterinární a hygienické předpisy pro dovoz do Společenství, tranzit přes Společenství a uskladnění ve Společenství v případě zásilek:

a) masných výrobků ve smyslu bodu 7.1 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004 a

b) opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev ve smyslu bodu 7.9 uvedené přílohy, které byly ošetřeny jedním ze způsobů stanovených v části 4 přílohy II tohoto rozhodnutí.

([1]) Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 727/2007 (Úř. věst. L 165, 27.6.2007, s. 8).
([2]) Úř. věst. L 164, 26.6.2007, s. 7.
([3]) Úř. věst. L 284, 30.10.2007, s. 8.
([4]) Úř. věst. L 172, 30.6.2007, s. 84.

▼B

Tyto předpisy zahrnují seznamy třetích zemí a jejich částí, z nichž je takovýto dovoz povolen, a vzory veterinárních osvědčení a pravidla původu a ošetření požadovaná u tohoto dovozu.

2. Toto rozhodnutí se použije, aniž je dotčeno rozhodnutí 2004/432/ES a rozhodnutí 2003/779/ES.

Článek 2

Podmínky týkající se živočišných druhů a zvířat

Členské státy zajistí, aby byly do Společenství dováženy pouze zásilky masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev, které byly získány z masa nebo masných výrobků z těchto živočišných druhů nebo zvířat:

a) drůbež včetně slepic, krocanů, perliček, kachen, husí, křepelek, holubů, bažantů a koroptví, chovaná nebo držená v zajetí pro reprodukci, pro produkci masa nebo konzumních vajec nebo pro dodávku k zazvěření;

b) domácí zvířata těchto živočišných druhů: skot (včetně *Bubalus bubali* a *Bison bison*), prasata, ovce, kozy a lichokopytníci;

c) králíci a zajíci a zvěř ve farmovém chovu ve smyslu bodu 1.6 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004;

d) volně žijící zvěř ve smyslu bodu 1.5 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004.

Článek 3

Veterinární požadavky týkající se původu a ošetření masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev

Členské státy povolí dovoz do Společenství u masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev, které:

▼C1

a) splňují podmínky týkající se původu a ošetření stanovené v bodech 1 nebo 2 přílohy I a

▼B

b) pocházejí z těchto třetích zemí a jejich částí:

i) v případě masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev nepodléhajících zvláštnímu ošetření podle bodu 1 písm. b) přílohy I třetí země uvedené v části 2 přílohy II a jejich části uvedené v části 1 zmíněné přílohy;

▼B

ii) v případě masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev podléhajících zvláštnímu ošetření podle bodu 2 písm. a) podbodu ii) přílohy I třetí země uvedené v částech 2 a 3 přílohy II a jejich části uvedené v části 1 zmíněné přílohy.

Článek 4

Hygienické požadavky týkající se čerstvého masa používaného při výrobě masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev, jež mají být dovezeny do Společenství, a veterinární osvědčení

Členské státy zajistí, aby:

a) do Společenství byly dováženy pouze zásilky masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev, které byly získány z čerstvého masa ve smyslu bodu 1.10 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004, jež splňuje hygienické požadavky Společenství;

b) do Společenství byly dováženy pouze zásilky masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev, které splňují požadavky vzorového veterinárního osvědčení uvedeného v příloze III;

c) k těmto zásilkám bylo přiloženo osvědčení, které je řádně vyplněno a podepsáno úředním veterinárním lékařem země odeslání.

Článek 5

Zásilky masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev přecházející přes Společenství v tranzitním režimu nebo skladované ve Společenství

Členské státy zajistí, aby zásilky masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev vstupující do Společenství, které jsou určeny pro třetí zemi, buď po přímém tranzitu, nebo po skladování v souladu s čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice 97/78/ES, a které nejsou určeny k dovozu do Společenství, splňovaly tyto požadavky:

a) zásilky pocházejí z území třetí země nebo z její části uvedené na seznamu v příloze II a byly podrobeny minimálnímu ošetření požadovanému pro dovoz masných výrobků z masa a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev živočišných druhů stanovených v uvedené příloze;

b) splňují zvláštní veterinární podmínky pro daný živočišný druh uvedené ve vzoru veterinárního osvědčení v příloze III;

▼B

c) doprovází je veterinární osvědčení vypracované podle vzoru stanoveného v příloze IV, řádně podepsané úředním veterinárním lékařem dané třetí země;

d) jsou na společném veterinárním vstupním dokladu osvědčeny úředním veterinárním lékařem stanoviště hraniční kontroly na vstupu do Společenství jako přijatelné pro tranzit nebo pro skladování.

Článek 6

Výjimka pro některá místa určení v Rusku

1. Odchylně od článku 5 povolí členské státy silniční nebo železniční tranzit přes Společenství mezi určenými stanovišti hraniční kontroly Společenství uvedenými v příloze rozhodnutí 2001/881/ES pro zásilky masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev pocházejících z Ruska a směřujících do Ruska přímo nebo přes jinou třetí zemi, jsou-li splněny tyto požadavky:

a) úřední veterinární lékař příslušného orgánu stanoviště hraniční kontroly na vstupu do Společenství opatřil zásilku pečetí s pořadovým číslem;

b) každá strana dokladů doprovázejících zásilku a stanovených v článku 7 směrnice 97/78/ES byla úředním veterinárním lékařem příslušného orgánu stanoviště hraniční kontroly na vstupu do Společenství opatřena razítkem „POUZE PRO TRANZIT DO RUSKA PŘES ES“;

c) jsou splněny procedurální požadavky stanovené v článku 11 směrnice 97/78/ES;

d) úřední veterinární lékař příslušného orgánu stanoviště hraniční kontroly na vstupu do Společenství osvědčil zásilku na společném veterinárním vstupním dokladu jako přijatelnou pro tranzit.

2. Členské státy nepovolí vyložení nebo skladování takových zásilek ve Společenství ve smyslu čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice 97/78/ES.

3. Členské státy zajistí, aby příslušný orgán prováděl pravidelné kontroly, které zajistí, aby počty zásilek a množství masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev pocházejících z Ruska nebo směřujících do Ruska a opouštějících Společenství souhlasily s počty a množstvími, které do něj vstupují.

▼M16

Článek 6a

Výjimka pro tranzit zásilek pocházejících z Bosny a Hercegoviny a určených do třetích zemí přes Chorvatsko

1. Odchylně od článku 5 se pro zásilky pocházející z Bosny a Hercegoviny a směřující do třetích zemí povolí mezi stanovištěm hraniční kontroly Nova Sela a stanovištěm hraniční kontroly Ploče přímý silniční tranzit přes Unii, jsou-li splněny tyto podmínky:

a) zásilka je na stanovišti hraniční kontroly v místě vstupu do Unie zaplombována úředním veterinárním lékařem na stanovišti hraniční kontroly v místě vstupu plombou s pořadovým číslem;

▼M16

b) doklady přiložené k zásilce a uvedené v článku 7 směrnice 97/78/ES jsou úředním veterinárním lékařem na stanovišti hraniční kontroly v místě vstupu opatřeny na každé straně razítkem „POUZE PRO TRANZIT DO TŘETÍCH ZEMÍ PŘES EU“;

c) jsou splněny procesní požadavky stanovené v článku 11 směrnice 97/78/ES;

d) zásilka je na společném veterinárním vstupním dokladu, který je stanoven v čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 136/2004 ([1]), úředním veterinárním lékařem na stanovišti hraniční kontroly v místě vstupu osvědčena jako přijatelná pro tranzit.

2. Vykládání nebo skladování těchto zásilek podle čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice 97/78/ES na území Unie se nepovoluje.

3. Příslušný orgán provádí pravidelné audity s cílem zajistit, že počet zásilek a množství produktů opouštějících území Unie odpovídá počtu a množství, které na území Unie vstoupily.

▼B

Článek 7

Přechodné ustanovení

Zásilky, pro něž byla veterinární osvědčení vydána před 1. květnem 2008 v souladu se vzory stanovenými v rozhodnutí 2005/432/ES, se přijímají pro dovoz do Společenství do 1. června 2008.

Článek 8

Zrušení

Zrušuje se rozhodnutí 2005/432/ES.

Článek 9

Den použitelnosti

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. prosince 2007

Článek 10

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

([1]) Úř. věst. L 21, 28.1.2004, s. 11.

▼B

PŘÍLOHA I

1. Masné výrobky a opracované žaludky, močové měchýře a střeva pocházející z třetích zemí nebo jejich částí uvedených v čl. 3 písm. b) bodu i) tohoto rozhodnutí musejí:

   a) obsahovat maso způsobilé pro dovoz do Společenství jako čerstvé maso ve smyslu bodu 1.10 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004; a

   b) být získány z jednoho nebo více živočišných druhů nebo zvířat, které byly podrobeny ošetření bez zvláštního režimu podle bodu A části 4 přílohy II tohoto rozhodnutí.

2. Masné výrobky a opracované žaludky, močové měchýře a střeva pocházející z třetích zemí nebo jejich částí uvedených v čl. 3 písm. b) bodu ii) musejí splňovat podmínky stanovené v písmenech a), b) nebo c) tohoto bodu:

   a) masné výrobky a/nebo opracované žaludky, močové měchýře a střeva musejí:

      i) obsahovat maso a/nebo masné výrobky získané z jednoho živočišného druhu nebo zvířete, jak je stanoveno v příslušném sloupci v částech 2 a 3 přílohy II uvádějící dotyčné živočišné druhy nebo zvířata; a

      ii) být podrobeny přinejmenším zvláštnímu ošetření požadovanému pro maso z tohoto živočišného druhu nebo zvířete v souladu s částí 4 přílohy II;

   b) masné výrobky a/nebo opracované žaludky, močové měchýře a střeva musejí:

      i) obsahovat čerstvé, zpracované nebo částečně zpracované maso z více než jednoho živočišného druhu nebo zvířete, jak je stanoveno v příslušném sloupci v částech 2 a 3 přílohy II, které bylo smícháno předtím, než byly tyto masné výrobky podrobeny konečnému ošetření v souladu s částí 4 přílohy II; a

      ii) být podrobeny konečnému ošetření uvedenému v podbodu i), které musí být přinejmenším stejně přísné jako nejpřísnější ošetření podle části 4 přílohy II pro maso dotyčného živočišného druhu nebo zvířete, jak je stanoveno v příslušném sloupci v částech 2 a 3 přílohy II;

   c) hotové masné výrobky a/nebo opracované žaludky, močové měchýře a střeva musejí:

      i) být připraveny smícháním dříve ošetřeného masa nebo opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev z více než jednoho živočišného druhu nebo zvířete; a

      ii) být podrobeny předchozímu ošetření podle podbodu i), které musí být přinejmenším stejně přísné jako příslušné ošetření požadované podle části 4 přílohy II pro dotyčný živočišný druh nebo zvíře, jak je stanoveno v příslušném sloupci v částech 2 a 3 přílohy II, pro každou masnou složku masného výrobku a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev.

3. Ošetření uvedená v části 4 přílohy II představují z veterinárního hlediska minimální přijatelné podmínky zpracování masných výrobků a žaludků, močových měchýřů a střev příslušných živočišných druhů nebo zvířat pocházejících z třetích zemí nebo jejich částí uvedených v příloze II.

▼B

Pokud však podle rozhodnutí 79/542/EHS není z důvodu veterinárních omezení Společenství povolen dovoz drobů, mohou být tyto dovezeny jako masný výrobek nebo opracovaný žaludek, střevo nebo močový měchýř nebo použity v masném výrobku, je-li provedeno příslušné ošetření uvedené v části 2 přílohy II a jsou-li splněny hygienické požadavky Společenství.

Provozovna ze země uvedené v příloze II může získat povolení k výrobě masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev, které byly podrobeny ošetření B, C nebo D podle části 4 přílohy II, i v případě, že se tato provozovna nachází v třetí zemi nebo její části, která nemá povolení k dovozu čerstvého masa do Společenství, pod podmínkou, že jsou splněny hygienické požadavky Společenství.

▼B

PŘÍLOHA II

▼M11

ČÁST 1

Regionalizovaná území pro země uvedené v částech 2 a 3

Země	Území		Popis území
	Kód ISO	Verze	
Argentina	AR	01/2004	celé území
	AR-1	01/2004	celé území kromě provincií Chubut, Santa Cruz a Tierra del Fuego pro živočišné druhy, na něž se vztahuje nařízení (EU) č. 206/2010
	AR-2	01/2004	provincie Chubut, Santa Cruz a Tierra del Fuego pro živočišné druhy, na něž se vztahuje nařízení (EU) č. 206/2010
Brazílie	BR	01/2004	celé území
	BR-1	01/2005	státy Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo a Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	část státu Mato Grosso do Sul (kromě samosprávných obcí Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso a Corumbá); stát Paraná; stát São Paulo; část státu Minas Gerais (kromě krajů Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucai, Setelagoas a Bambuí); stát Espírito Santo; stát Rio Grande do Sul; stát Santa Catarina; stát Goias; část státu Mato Grosso zahrnující: správní jednotku Cuiaba (kromě samosprávných obcí San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone a Barão de Melgaço); správní jednotku Cáceres (kromě samosprávné obce Cáceres); správní jednotku Lucas do Rio Verde; správní jednotku Rondonopolis (kromě samosprávné obce Itiquiora); správní jednotku Barra do Garça a správní jednotku Barra do Burgres.
	BR-3	01/2005	státy Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina a São Paulo
Čína	CN	01/2007	celé území
	CN-1	01/2007	provincie Shandong
Malajsie	MY	01/2004	celé území
	MY-1	01/2004	pouze poloostrovní (západní) Malajsie
Namibie	NA	01/2005	celé území
	NA-1	01/2005	jižně od bezpečnostní linie, která se rozkládá od Palgrave Point na západě po Gam na východě

▼**M11**

Země	Území		Popis území
	Kód ISO	Verze	
Rusko	RU	04/2012	celé území
	RU-1	04/2012	celé území kromě Kaliningradské oblasti
	RU-2	04/2012	Kaliningradská oblast
Jihoafrická republika	ZA	01/2005	celé území
	ZA-1	01/2005	celé území kromě: části oblasti pro tlumení slintavky a kulhavky, která se nachází ve veterinárních oblastech Mpumalanga a v Severních provinciích, v okrese Ingwavuma ve veterinární oblasti Natal a v hraniční oblasti s Botswanou východně od 28. stupně zeměpisné délky a okrese Camperdown v provincii KwaZuluNatal.

▼M4

ČÁST 2

Třetí země nebo jejich části, ze kterých je povolen dovoz masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev do Unie

(vysvětlivky ke kódům použitým v tabulce viz část 4 této přílohy)

Kód ISO	Země původu nebo její část	1. Skot domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (kromě prasat)	Ovce/koza domácí	1. Prase domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (prasata)	Domácí lichokopytníci	1. Drůbež 2. Pernatá zvěř ve farmovém chovu (kromě ptáků nadřádu běžci)	Ptáci nadřádu běžci ve farmovém chovu	Králík domácí a zajícovití ve farmovém chovu	Volně žijící spárkatá zvěř (kromě prasat)	Divoké prase	Volně žijící lichokopytníci	Volně žijící zajícovití (králíci a zajíci)	Volně žijící pernatá zvěř	Volně žijící suchozemští savci (kromě kopytnatců, lichokopytníků a zajícovitých)
AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Austrálie	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrajn	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brazílie	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazílie BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brazílie BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazílie BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Bělorusko	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Kanada	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Švýcarsko (*)													
CL	Chile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX

▼M4

Kód ISO	Země původu nebo její část	1. Skot domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (kromě prasat)	Ovce/koza domácí	1. Prase domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (prasata)	Domácí lichokopytníci	1. Drůbež 2. Pernatá zvěř ve farmovém chovu (kromě ptáků nadřádu běžci)	Ptáci nadřádu běžci ve farmovém chovu	Králík domácí a zajícovití ve farmovém chovu	Volně žijící spárkatá zvěř (kromě prasat)	Divoké prase	Volně žijící lichokopytníci	Volně žijící zajícovití (králíci a zajíci)	Volně žijící pernatá zvěř	Volně žijící suchozemští savci (kromě kopytnatců, lichokopytníků a zajícovitých)
CN	Čína	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Čína CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Kolumbie	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopie	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grónsko	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M15 ▼C2	_____													
▼M9 IL	Izrael	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
▼M4 IN	Indie	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
KE	Keňa	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Jižní Korea	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Kód ISO	Země původu nebo její část	1. Skot domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (kromě prasat)	Ovce/koza domácí	1. Prase domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (prasata)	Domácí lichokopytníci	1. Drůbež 2. Pernatá zvěř ve farmovém chovu (kromě ptáků nadřádu běžci)	Ptáci nadřádu běžci ve farmovém chovu	Králík domácí a zajícovití ve farmovém chovu	Volně žijící spárkatá zvěř (kromě prasat)	Divoké prase	Volně žijící lichokopytníci	Volně žijící zajícovití (králíci a zajíci)	Volně žijící pernatá zvěř	Volně žijící suchozemští savci (kromě kopytnatců, lichokopytníků a zajícovitých)
MA	Maroko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Černá Hora	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	Bývalá jugoslávská republika Makedonie (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauricius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M14														
MX	Mexiko	A	D	D	A	B	B	A	D	D	XXX	A	B	XXX
▼M4														
MY	Malajsie MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malajsie MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibie ([1])	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NC	Nová Kaledonie	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	Nový Zéland	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Paraguay	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Srbsko (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

▼M4

Kód ISO	Země původu nebo její část	1. Skot domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (kromě prasat)	Ovce/koza domácí	1. Prase domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (prasata)	Domácí lichokopytníci	1. Drůbež 2. Pernatá zvěř ve farmovém chovu (kromě ptáků nadřádu běžci)	Ptáci nadřádu běžci ve farmovém chovu	Králík domácí a zajícovití ve farmovém chovu	Volně žijící spárkatá zvěř (kromě prasat)	Divoké prase	Volně žijící lichokopytníci	Volně žijící zajícovití (králíci a zajíci)	Volně žijící pernatá zvěř	Volně žijící suchozemští savci (kromě kopytnatců, lichokopytníků a zajícovitých)
▼M17														
RU	Rusko RU	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
	Rusko ([3]) RU-1	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Rusko RU-2	C nebo D1	C nebo D1	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
SG	Singapur	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Svazijsko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Thajsko	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunisko	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Turecko	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M12														
UA	Ukrajina	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
▼M4														
US	Spojené státy americké	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Kód ISO	Země původu nebo její část	1. Skot domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (kromě prasat)	Ovce/koza domácí	1. Prase domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (prasata)	Domácí lichokopytníci	1. Drůbež 2. Pernatá zvěř ve farmovém chovu (kromě ptáků nadřádu běžci)	Ptáci nadřádu běžci ve farmovém chovu	Králík domácí a zajícovití ve farmovém chovu	Volně žijící spárkatá zvěř (kromě prasat)	Divoké prase	Volně žijící lichokopytníci	Volně žijící zajícovití (králíci a zajíci)	Volně žijící pernatá zvěř	Volně žijící suchozemští savci (kromě kopytnatců, lichokopytníků a zajícovitých)
▼M7														
ZA	Jihoafrická republika ([1])	C	C	C	A	D	D	A	C	C	A	A	D	XXX
———														
▼M4														
ZW	Zimbabwe ([1])	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

([1]) Pokud jde o požadavky na minimální ošetření pro pasterizované masné výrobky a sušené maso „biltong“, viz část 3 této přílohy.
([2]) Masné výrobky a opracované žaludky, močové měchýře a střeva vyrobené z čerstvého masa získaného ze zvířat poražených po 1. březnu 2002.
►M11 ([3]) Pouze pro tranzit přes území Unie. ◄
(*) V souladu s Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty.
(**) Bývalá jugoslávská republika Makedonie; prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, které bude dohodnuto po skončení jednání, jež na toto téma v současné době probíhají v Organizaci spojených národů.
(***) Kromě Kosova definovaného rezolucí 1244 Rady bezpečnosti Organizace spojených národů ze dne 10. června 1999.
XXX Není vydáno žádné osvědčení a masné výrobky a opracované žaludky, močové měchýře a střeva obsahující maso tohoto živočišného druhu nejsou povoleny.

▼M3

ČÁST 3

Třetí země nebo části třetích zemí, ze kterých není povolen dovoz v rámci režimu „bez zvláštního ošetření“ (A) v případě určitých druhů, ze kterých je však povolen dovoz sušeného masa „biltong/jerky“ a pasterizovaných masných výrobků do Společenství

Kód ISO	Země původu nebo její část	1. Skot domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (kromě prasat)	Ovce/koza domácí	1. Prase domácí 2. Spárkatá zvěř ve farmovém chovu (prasata)	Domácí lichokopytníci	1. Drůbež 2. Pernatá zvěř ve farmovém chovu	Ptáci nadřádu běžci (ratitae)	Králík domácí a zajícovití ve farmovém chovu	Volně žijící spárkatá zvěř (kromě prasat)	Divoké prase	Volně žijící lichokopytníci	Volně žijící zajícovití (králíci a zajíci)	Volně žijící pernatá zvěř	Volně žijící suchozemští savci (kromě kopytníků, lichokopytníků a zajícovitých)
AR	Argentina – AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
▼M13 BR	Brazílie BR-2	E nebo F	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M3 NA	Namibie	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Namibie NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
UY	Uruguay	E	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M7 ZA	Jihoafrická republika	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	A	A	D	XXX
	Jihoafrická republika ZA-1	E	E	XXX	XXX	XXX	XXX	A	E	XXX	A	A	XXX	XXX
▼M3 ZW	Zimbabwe	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	E	A	E	XXX

XXX *Není stanoveno žádné osvědčení a dovoz sušeného masa „biltong/jerky“ a pasterizovaných masných výrobků do Společenství není povolen, pokud země není v části 2 uvedena jako země, která má u příslušných druhů povolení pro ošetření „A“.*

▼B

ČÁST 4

Vysvětlivky ke kódům použitým v tabulkách v částech 2 a 3

OŠETŘENÍ UVEDENÁ V PŘÍLOZE I

Bez zvláštního ošetření:

A = Pro masné výrobky a opracované žaludky, močové měchýře a střeva nebyla stanovena z veterinárního hlediska žádná konkrétní minimální teplota nebo jiné ošetření. Přesto však musí být maso z takových masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev podrobeno takovému ošetření, aby řezné plochy ukazovaly, že masný výrobek již nemá vlastnosti čerstvého masa, a použité čerstvé maso musí též splňovat veterinární požadavky, které se vztahují na vývoz čerstvého masa do Evropského společenství.

Zvláštní ošetření seřazená sestupně podle účinnosti:

B = Ošetření v hermeticky uzavřené nádobě při hodnotě F_o = 3 nebo vyšší.

C = Při zpracování masného výrobku a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev musí být v jádře masa a/nebo žaludků, močových měchýřů a střev dosaženo teploty nejméně 80 °C.

D = Při zpracování masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev výrobku musí být v jádře masa a/nebo opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev dosaženo teploty nejméně 70 °C, nebo, jde-li o syrovou šunku, při ošetření sestávajícím z přirozené fermentace a zrání po dobu nejméně devíti měsíců musí být dosaženo následujících hodnot:

— hodnota A_w = 0,93 nebo nižší,

— hodnota pH = 6,0 nebo nižší.

▼M17

D1 = Důkladné vaření předem vykostěného a odtučněného masa, přičemž vnitřní teplota musí dosahovat nejméně 70 °C po dobu 30 minut.

▼B

E = V případě výrobků typu sušeného masa „biltong“ musí být při ošetření dosaženo následujících hodnot:

— hodnota A_w = 0,93 nebo nižší,

— hodnota pH = 6,0 nebo nižší.

F = Tepelné ošetření, při kterém je v jádře dosaženo teploty nejméně 65 °C po dobu nezbytnou k dosažení pasterizační hodnoty (pv) 40 nebo vyšší.

▼B

PŘÍLOHA III

Vzor veterinárního osvědčení pro určité masné výrobky a opracované žaludky, močové měchýře a střeva určené k zaslání do Evropské unie ze třetích zemí

ZEMĚ

Veterinární osvědčení pro EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel Název Adresa Tel.N°				I.2. Číslo jednací osvědčení		I.2.a.
				I.3. Příslušný ústřední orgán		
				I.4. Příslušný místní orgán		
I.5. Příjemce Název Adresa Tel.N°				I.6.		
I.7. Země původu	Kód ISO	I.8. Region původu	Kód	I.9. Země určení	Kód ISO	I.10.
I.11. Místo původu/Místo ulovení Název Adresa		Číslo schválení		I.12.		
I.13. Místo nakládky				I.14. Datum odjezdu		
I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace: Odkaz na dokument:				I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU I.17. Číslo (čísla) CITES		
I.18. Popis komodity				I.19. Kód komodity (Kód KN)		
				I.20. Počet/Množství		
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐				I.22. Počet balení		
I.23. Číslo kontejneru/plomby				I.24. Druh obalu		
I.25. Komodity osvědčené pro Lidská spotřeba ☐						
I.26.				I.27. Za dovoz nebo příjem do EU ☐		

I.28. Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh komodity	Jatka	Číslo schválení zařízení: Výrobní závod	Chladírenský sklad	Počet balení	Čistá hmotnost

▼B

ZEMĚ

Masné výrobky/opracované žaludky, močové měchýře a střeva na dovoz

Část II: Osvědčení

II.a. Referenční číslo osvědčení	II.b.

II.1. Veterinární potvrzení

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že:

II.1.1. masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva [1] obsahují tyto masné složky a splňují níže uvedená kritéria:

živočišný druh (A)	ošetření (B)	původ (C)

A Uveďte zkratky odpovídající druhům masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev: BOV = domácí skot (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalus a jejich kříženci); OVI = domácí ovce (Ovis aries) a kozy (Capra hircus); EQI = domácí koňovití (Equus caballus, Equus asinus a jejich kříženci), POR = domácí prasata (Sus scrofa); RAB = domácí králíci, PFG = domácí drůbež a pernatá zvěř ve farmovém chovu, RUF = nezdomácnělá zvířata ve farmovém chovu jiná než prasatovití (Suidae) a lichokopytníci; RUW = volně žijící nezdomácnělá zvířata jiná než prasatovití (Suidae) a lichokopytníci; SUW = volně žijící nezdomácnělí prasatovití (Suidae); EQW = volně žijící nezdomácnělí lichokopytníci, WLP = volně žijící zajícovití, WGB = volně žijící pernatá zvěř.

B Uveďte A, B, C, D, E nebo F podle požadovaného ošetření specifikovaného a definovaného v částech 2, 3 a 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES

C Uveďte kód ISO země původu a v případě regionalizace podle právních předpisů Společenství u odpovídajících masných složek oblast podle části 1 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES (ve znění pozdějších předpisů).

[2] II.1.2. Masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva popsané v bodě II.1.1. byly vyrobeny z čerstvého masa domácího skotu (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalus a jejich kříženci); domácích ovcí (Ovis aries) a koz (Capra hircus); domácích koňovitých (Equus caballus, Equus asinus a jejich kříženci), domácích prasat (Sus scrofa); nezdomácnělých zvířat ve farmovém chovu jiných než prasatovití (Suidae) a lichokopytníci; volně žijících nezdomácnělých zvířat jiných než prasatovití (Suidae) a lichokopytníci; volně žijících nezdomácnělých prasatovitých (Suidae); volně žijících nezdomácnělých lichokopytníků a čerstvé maso použité k výrobě masných výrobků:

buď [II.1.2.1. bylo podrobeno režimu bez zvláštního ošetření specifikovanému a definovanému v bodě A části 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES a: [2]

buď [II.1.2.1.1. splňuje odpovídající veterinární a hygienické požadavky stanovené v příslušném veterinárním osvědčení nebo osvědčeních v části 2 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS a pochází ze třetí země nebo v případě regionalizace podle právních předpisů Společenství z části třetí země podle příslušného sloupce části 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES]. [2]

nebo [II.1.2.1.1. pochází z členského státu Evropského společenství] [2]

nebo [II.1.2.1. splňuje všechny požadavky stanovené podle směrnice 2002/99/ES, pochází ze zvířat z podniku, na který se nevztahují omezení ohledně specifických nákaz uvedených v příslušném veterinárním osvědčení nebo osvědčeních v části 2 přílohy II rozhodnutí Rady 79/542/EHS a v jehož okruhu o poloměru 10 km za posledních 30 dní nedošlo k výskytu těchto nákaz, a bylo podrobeno zvláštnímu ošetření stanovenému pro danou třetí zemi původu nebo její část pro maso příslušného živočišného druhu v částech 2 nebo 3 (podle potřeby) přílohy II rozhodnutí Komise 2007/777/ES]. [2]

[2] II.1.3. Masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva popsané v bodě II.1.1 byly vyrobeny z čerstvého masa domácí drůbeže, včetně pernaté zvěře ve farmovém chovu či volně žijící pernaté zvěře, které:

buď [II.1.3.1. bylo podrobeno režimu bez zvláštního ošetření specifikovanému a definovanému v bodě A části 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES]] a: [2]

buď [II.1.3.1.1. splňuje veterinární požadavky stanovené v rozhodnutí Komise 2006/696/ES] [2]

nebo [II.1.3.1.1. pochází z členského státu Evropského společenství, jenž splňuje požadavky článku 3 směrnice Rady 2002/99/ES] [2]

nebo [II.1.3.1. pochází ze třetí země uvedené v kapitole I přílohy II rozhodnutí 2006/696/ES, pochází z podniku, na který se nevztahují omezení ohledně influenzy ptáků nebo newcastleské choroby a v jehož okruhu o poloměru 10 km za posledních 30 dní nedošlo k výskytu těchto nákaz, a bylo podrobeno zvláštnímu ošetření stanovenému pro danou třetí zemi původu nebo její část pro maso příslušného živočišného druhu v částech 2 nebo 3 (podle potřeby) přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES.] [2]

▼B

ZEMĚ

Masné výrobky/opracované žaludky, močové měchýře a střeva na dovoz

II.a. Referenční číslo osvědčení	II.b.

nebo [II.1.3.1. pochází ze třetí země uvedené v kapitole I přílohy II rozhodnutí 2006/696/ES, pochází z podniku, na který se nevztahují omezení ohledně influenzy ptáků nebo newcastleské choroby a v jehož okruhu o poloměru 10 km za posledních 30 dní nedošlo k výskytu těchto nákaz, a bylo podrobeno zvláštnímu ošetření podle bodů B, C nebo D uvedených v části 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES, ovšem za předpokladu, že je toto ošetření účinnější, než ošetření stanovené v částech 2 a 3 přílohy II uvedeného rozhodnutí.]

(2) [II.1.4. v případě masných výrobků, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev z čerstvého masa zajícovitých a jiných suchozemských savců:

splňuje odpovídající veterinární a hygienické požadavky stanovené v rozhodnutí Komise 2000/585/ES a pochází z podniku, na který se nevztahují omezení ohledně nákaz zvířat postihujících dotčená zvířata a v jehož okruhu o poloměru 10 km za posledních 30 dní nedošlo k výskytu těchto nákaz;];

II.1.5. masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva:

II.1.5.1. [sestává z masa a/nebo masných výrobků pocházejících z jednoho živočišného druhu a byl podroben ošetření vyhovujícímu příslušným podmínkám stanoveným v příloze II rozhodnutí 2007/777/ES]

nebo (2) II.1.5.1. [sestává z masa více než jednoho živočišného druhu a po smíchání tohoto masa byl následně celý výrobek podroben ošetření, které je přinejmenším stejně účinné jako ošetření požadované pro masné složky příslušného masného výrobku podle přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES;]

nebo (2) II.1.5.1. [byl vyroben z masa více než jednoho živočišného druhu a každá masná složka byla před smícháním podrobena ošetření, které splňuje příslušné požadavky na ošetření masa příslušného živočišného druhu podle přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES]; (2)

II.1.6. po ošetření byla přijata všechna opatření, aby se zabránilo kontaminaci

(2) [II.1.7. Další záruky:

v případě drůbežích masných výrobků, které nebyly podrobeny zvláštnímu ošetření a jsou určeny pro členské státy nebo jejich oblasti uznané v souladu s článkem 12 směrnice Rady 90/539/EHS, bylo drůbeží maso získáno z drůbeže, která nebyla v průběhu 30 dnů před porážkou očkována živou očkovací látkou proti newcastleské chorobě;]

(2) **II.2. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti**

Já, níže podepsaný, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 999/2001, a potvrzuji, že výše popsané masné výrobky, opracované žaludky, močové měchýře a střeva byly vyrobeny v souladu s uvedenými požadavky, a zejména že:

II.2.1. pocházejí z podniku (podniků) provádějícího (provádějících) program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004;

II.2.2. byly vyrobeny ze suroviny, která splňovala požadavky oddílu I až VI přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

II.2.3.1. (2) masné výrobky byly získány z masa domácích prasat, které bylo podrobeno buď vyšetření na trichinózu s negativními výsledky, nebo bylo podrobeno ošetření chladem v souladu s nařízením Komise (ES) č. 2075/2005;

II.2.3.2. (2) masné výrobky byly získány z koňského masa nebo masa z divokých prasat, které bylo podrobeno vyšetření na trichinózu s negativními výsledky v souladu s nařízením Komise (ES) č. 2075/2005;

II.2.3.3. (2) opracované žaludky, močové měchýře a střeva byly vyrobeny v souladu s oddílem XIII přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004;

II.2.4. byly označeny identifikační značkou v souladu s oddílem I přílohy II nařízení (ES) č. 853/2004;

II.2.5. etiketa připevněná k balení výše popsaných masných výrobků potvrzuje, že tyto masné výrobky pocházejí pouze z čerstvého masa zvířat poražených na jatkách schválených pro vývoz do Evropského společenství nebo zvířat poražených na jatkách určených pro dodávku masa pro požadované ošetření podle částí 2 a 3 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES;

II.2.6. splňují příslušná kritéria vymezená v nařízení Komise (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny;

▼B

ZEMĚ

Masné výrobky/opracované žaludky, močové měchýře a střeva na dovoz

II.a. Referenční číslo osvědčení	II.b.

II.2.7. jsou splněny záruky pro živá zvířata a pro produkty z těchto zvířat stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu se směrnicí 96/23/ES, a zejména článkem 29 uvedené směrnice;

II.2.8. podmínky přepravy a podmínky nakládky masných výrobků v této zásilce odpovídají hygienickým požadavkům stanoveným pro vývoz do Evropského společenství;

II.2.9. v případě masných výrobků obsahujících maso skotu, ovcí nebo koz čerstvé maso a/nebo střeva použité při přípravě masných výrobků a/nebo opracovaných střev musí splňovat tyto podmínky v závislosti na kategorii rizika výskytu BSE země původu:

(2) II.2.9.1. dovoz ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE uvedené v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES v platném znění:

(1) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE;

(2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce;

(2) (3) pokud v zemi nebo oblasti došlo k výskytu domácího případu BSE:

(2) (a) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo

(2) (b) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí nebo koz, ani z nich nebyly získány.

(2) II.2.9.2. dovoz ze země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE uvedené v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES v platném znění:

(1) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE;

(2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, prošla prohlídkami před porážkou a po porážce;

(3) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz určené na vývoz, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí tyčovitého ocelového nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční;

(2)[3] (4) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí nebo koz, ani z nich nebyly získány;

(2)[4] (5) v případě střev pocházejících původně ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE musí dovoz opracovaných střev splňovat tyto podmínky:

(a) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE;

(b) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo v oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce;

(2) (c) pokud střeva pocházejí ze země nebo oblasti, ve které došlo k výskytu domácího případu BSE:

(2) (i) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo

(2) (ii) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001;

▼B

ZEMĚ

Masné výrobky/opracované žaludky, močové měchýře a střeva na dovoz

II.a. Referenční číslo osvědčení	II.b.

(2) II.2.9.3. dovoz ze země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE uvedené v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES:

(1) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, nebyla krmena masokostní moučkou nebo škvarky získanými z přežvýkavců a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce;

(2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí tyčovitého ocelového nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční;

(2)(5) (3) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, nebyly získány:

(i) ze specifikovaného rizikového materiálu ve smyslu přílohy V nařízení (ES) č. 999/2001;

(ii) z nervových a lymfatických tkání odstraněných během vykosťování;

(iii) ze strojně odděleného masa získaného z kostí skotu, ovcí nebo koz.

(2)(4) (4) v případě střev pocházejících původně ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE musí dovoz opracovaných střev splňovat tyto podmínky:

(a) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE;

(b) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo v oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce;

(2) (c) pokud střeva pocházejí ze země nebo oblasti, ve které došlo k výskytu domácího případu BSE:

(2) (i) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo

(2) (ii) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001.

Poznámky

Část 1:

— Kolonka I.8: oblast (v příslušných případech), jak je uvedena v příloze II rozhodnutí Komise 2007/777/ES (ve znění pozdějších předpisů).

— Kolonka I.11: místo původu: název a adresa expedičního zařízení.

— Kolonka I.15: registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a překládky je nutno uvést samostatné informace.

— Kolonka I.19: použijte příslušné kódy HS: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04.

— Kolonka I.23: číslo kontejneru/plomby: pouze v příslušných případech.

— Kolonka I.28: „druh“: vyberte z druhů popsaných v části II.1.1. A;

„druh komodity“: vyberte z následujících: masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva;

„jatka“: jakákoli jatka nebo „zařízení na zpracování zvěře“;

„chladírenský sklad“: jakékoli skladové zařízení.

▼B

ZEMĚ

Masné výrobky/opracované žaludky, močové měchýře a střeva na dovoz

	II.a. Referenční číslo osvědčení	II.b.

Část II:

(1) Masné výrobky ve smyslu bodu 7.1 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004 a opracované žaludky, močové měchýře a střeva, které byly podrobeny jednomu z ošetření stanovených v části 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES.

(2) Uveďte podle potřeby.

(3) Odchylně od bodu 4 mohou být dovezena jatečně upravená těla, půlky jatečně upravených těl nebo půlky jatečně upravených těl rozporcované na nejvýše tři části a čtvrtě neobsahující jiný specifikovaný rizikový materiál než páteř včetně míšních nervových uzlin.

Pokud není vyžadováno odstranění páteře, označí se jatečně upravená těla nebo části jatečně upravených těl skotu obsahující páteř modrým pruhem na štítku uvedeném v nařízení (ES) č. 1760/2000.

Do dokumentu uvedeného v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 136/2004 se v případě dovozu doplní počet jatečně upravených těl skotu nebo částí jatečně upravených těl, u kterých je požadováno odstranění páteře, jakož i počet těl, u kterých není požadováno odstranění páteře.

(4) Použitelné pouze na dovoz opracovaných střev.

(5) Odchylně od bodu 3 mohou být dovezena jatečně upravená těla, půlky jatečně upravených těl nebo půlky jatečně upravených těl rozporcované na nejvýše tři části a čtvrtě neobsahující jiný specifikovaný rizikový materiál než páteř včetně míšních nervových uzlin.

Pokud není vyžadováno odstranění páteře, označí se jatečně upravená těla nebo části jatečně upravených těl skotu obsahující páteř dobře viditelným modrým pruhem na štítku uvedeném v nařízení (ES) č. 1760/2000.

Do dokumentu uvedeného v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 136/2004 se v případě dovozu doplní přesný údaj o počtu jatečně upravených těl skotu nebo částí jatečně upravených těl, u kterých je požadováno odstranění páteře a u kterých není požadováno odstranění páteře.

— Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

Úřední veterinární lékař

Jméno (velkými písmeny):

Funkce a titul:

Datum:

Podpis:

Razítko:

▼B

PŘÍLOHA IV

(Tranzit a/nebo skladování)

ZEMĚ

Veterinární osvědčení pro EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce

I.1. Odesílatel
Název
Adresa
Tel.:

I.2. Číslo jednací osvědčení | I.2.a

I.3. Příslušný ústřední orgán

I.4. Příslušný místní orgán

I.5. Příjemce
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.6. Osoba zodpovědná za zásilku v EU
Název
Adresa
PSČ
Tel.:

I.7. Země původu | Kód ISO | I.8. Region původu | Kód

I.9. Země určení | Kód ISO | I.10.

I.11. Místo původu/Místo ulovení
Název | Číslo schválení
Adresa

I.12. Místo určení
Celní sklad ☐ Lodní zásobování ☐
Název | Číslo schválení
Adresa
PSČ

I.13. Místo nakládky

I.14. Datum odjezdu

I.15. Dopravní prostředek
Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐
Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐
Identifikace:
Odkaz na dokument:

I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU

I.17. Číslo (čísla) CITES

I.18. Popis komodity

I.19. Kód komodity (Kód KN)

I.20. Počet/Množství

I.21. Teplota produktů
Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Číslo kontejneru/plomby

I.24. Druh obalu

I.25. Komodity osvědčené pro
Lidská spotřeba ☐

I.26. Za transit do třetí země ve vztahu k EU ☐
Třetí země | Kód ISO

I.27.

I.28. Identifikace komodit

Druhy (Vědecký název)	Druh komodity	Typ úpravy	Číslo schválení zařízení: Jatka	Výrobní závod	Chladírenský sklad	Počet balení	Čistá hmotnost

▼B

ZEMĚ

Masné výrobky/opracované žaludky, močové měchýře a střeva určené na tranzit a skladování

Část II: Osvědčení

II.a Referenční číslo osvědčení	II.b

II. Veterinární potvrzení

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že výše popsaný masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva (1) určené na tranzit a/nebo skladování (2):

II.1. pochází ze země nebo oblasti, ze které je v době porážky zvířat, z nichž je připraven masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva, povolen dovoz do ES, jak je stanoveno v příloze II rozhodnutí 2007/777/ES, a

II.2. vyhovují příslušným veterinárním podmínkám stanoveným ve veterinárním potvrzení ve vzoru osvědčení v příloze III rozhodnutí 2007/777/ES.

Poznámky

Část I:

— Kolonka I.8: oblast (v příslušných případech), jak je uvedena v příloze II rozhodnutí Komise 2007/777/ES (ve znění pozdějších předpisů).

— Kolonka I.11: místo původu: název a adresa expedičního zařízení.

— Kolonka I.15: registrační číslo (železničních vagónů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a překládky je nutno uvést samostatné informace.

— Kolonka I.19: použijte příslušné kódy HS: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04.

— Kolonka I.23: číslo kontejneru/plomby: pouze v příslušných případech.

— Kolonka I.28: „druh“: vyberte z druhů popsaných v části II.1.1. A;

„druh komodity“: vyberte z následujících: masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva;

„typ ošetření“: uveďte popis použitého ošetření (použitých ošetření), jak je uvedeno v příloze II rozhodnutí Komise 2007/777/ES (ve znění pozdějších předpisů);

„jatka“: jakákoli jatka nebo “zařízení na zpracování zvěře“;

„chladírenský sklad“: jakékoli skladové zařízení.

Část II:

(1) Masné výrobky ve smyslu bodu 7.1 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004 a opracované žaludky, močové měchýře a střeva, které byly podrobeny jednomu z ošetření stanovených v části 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES.

(2) V souladu s čl. 12 odst. 4 nebo článkem 13 směrnice Rady 97/78/ES.

— Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

Úřední veterinární lékař

Jméno (velkými písmeny):

Funkce a titul:

Datum:

Podpis:

Razítko: